

**NUNATTA EQQARTUUSSISUUNEQARFIANI  
EQQARTUUSSUTIP  
ALLASSIMAFFIATA ASSILINEQARNERA**

**UDSKRIFT AF DOMBOGEN  
FOR  
GRØNLANDS LANDSRET**

**EQQARTUUSSUT**

Nunatta Eqqartuussisuuneqarfianit eqqartuussutigineqartoq ulloq 25. juni 2018 suliami

sul.nr. C 273/16

Qeqqata Kommunia  
(advokat Kirsten Bork  
j.nr. 01-12828)  
illuatungeralugu  
Suliareqqitassanngortitaq  
(advokat Britta Keldsen  
j.nr. 1202534)

Kalaallit Nunaanni Eqqartuussiviup ulloq 3. november 2016-imi eqqartuussutaa (BS 8048/2015) Qeqqata Kommunianit suliareqqitassanngortinneqarpoq pinngitsuutitsinissaq pi-umasaqaatigineqarluni, taamaattoqarsinnaanngippat pi-umasaqaatigineqarluni kr. 105.476,79-inik akiliisoqassasoq ulloq 26. juni 2015 aallarnerfigalugu suliamut ernialionneqartartunik ernialikkanik.

Suliareqqitassanngortitaq, [...] sinnerlugu piginnaatitaasoq, pi-umasaqaateqarpoq atuuttus-sanngortitsisoqassasoq.

**Suliamik ilassutitut saqqummiussineq**

Suliareqqitassanngortitaq Kangerlussuarmi politiinut 7. april 2014-imi nalunaaruteqarnermi, nalunarutiginnittuulluni Qinguata Atuarfiani skoleinspektør X, ilaatigut oqaatigineqarpoq:

”Orpigaq-imik  
siaq:

ataatsimeeqateqarnermi

nalunaaru-  
Kang. u. 07. april 14 nal: 12:00

Arfininngornerup 5. april 14-ip saapatillu 6. april 14-ip unnuaani Suliareqqisannngortitap facebookikkut qaaqqusimavai X (18) aamma X2 (apriilimi 17-iliisoq) angerlarsimaffimmini erngukkiartoqqullugit – nalunaarluni imigassarpasuaateqarluni. Taamaalluni X1 qasulersimavoq qalianullu innarluni. Niviarsissat taakku marluk Orpigaq-imeersuupput.

X1 oqarpoq taassumangga pinngitsaalineqarluni atoqatigineqarsimalluni. Inuk alla aamma Orpigaq-imeersoq peqataasimavoq (X3– 18-inik ukiulik), suli naam-maginartumik nassuiaateqarinikuunngitsoq. Orpigaq-ip pisut politiinut nalunaarutiginiarsaarpai.

Atuarfiup akuerisinnaangilaa ilinniartitsisup atorfimminik atornerluilluni atuartunik aalisarnera tamannalu akuerineqarsinnaanngilluinnartumik pivoq. Suli-liaq pisortat tungaanniit paasinarsarusupparput, immaqa pinngitsuutitsinermut imaluunniit eqqartuussuteqarnermut – taamaattumik nalunaaruteqartoqarpoq.”

Qeqqata Kommuniata Suliareqqisannngortitamut suliffimmiit tunuartitaagallar-neq pillugu allagaani 8. april 2014-imeersuni qallunaatut nutsikkami ilaatigut ersersinneqarpoq:

”Kangerlussuarmi kinguaassiutinut tunngatillugu unnerluussisoqarsimanera unnerluusissullu ilinnut tunngasuusoq Qeqqata Kommunianut paasissutissiissutigineqarpoq. Paasissutissat taamaattut Qeqqata Kommunianut ilungersunartutut isigineqartarput, paasissutissiissutigineqartorlugu tunngavigalugu Kangerlussuarmi Qinguata Atuarfianit atorfimmit tunuartinneqarnissat aalajangiunneqarluni.

Tnuartinneqar-neq ima ingerlanneqartarpoq. Illit ilinniartitsisutut illersorneqarput, illuatungaanillu suliap ingerlanneqarnerani atuartunik aamma illersuisuulluni.

Ullumikkut tunuartsineq atuuppoq, politiillu suliap naammassinissaata tungaanut atuulluni. Ilutigalugu paasissutissutissiivigineqassaati, piffissami tunuartaasimannini nalinginnaasumik akissarsiaqartinneqassagavit.”

Qeqqata Kommuniata Suliareqqisannngortitaqimut suliffimmiit tunuartitaagallar-neq pillugu allagaani 6. marts 2015-imeersumi ilaatigut oqaatigineqarpoq:

”Matumuuna nalunaarutigineqarpoq Qinguata Atuarfiani ilinniartitsisutut sulininniit tunuartinneqartutit ingerlaannaq sunniuteqartumik.

Suliffinniit tunuartaqaqqanerni suliartorlutit atuarfimmeeqqusaanngilatit, aamma privatimik pisassaqarlutit naamik.

Ilinnik 7. april 2014-imi politiinut nalunaarutiginnittoqarnerata kingorna kommune paasissutissanik nutaanik pisaqarpoq misissornialersaakkanik aamma atu-artumik ataatsimik arlalinnilluunniit isimmitsisimasutut naammagittaalliutigineqarsimavutit.

Misissuinernut taakkununga atatillugu atuarfimmi atorfeqarnerpit ingerlaannar-nissaa isumaliutigineqassaaq.”

Qeqqata Kommuniata Suliareqqisangortitamut soraarsitsilersaarneq pillugu allagaani 24. april 2015-imeersumi ilaatigut ersersinneqarpoq:

”Ulloq 7. april 2014 politiinut nalunaarutigineqarputit pasilliutigineqarluni pinngitsaaliillutit atoqatiginnissimasutit kiisalu ilinniartitsisutut pisortani atorfinnik atonerluisimasutut, atuartunik Orpigaqimiunik meeqqanik inuusutunillu ernguk-kiartoqqusillutit qaaqqusisimallutit tamatumunngalu atatillugu atoqateqarsimallutit. Tamatumunnga atatillugu suliffinniit tunuartinneqarputit 7. april 2014.

Politiit allakkatigut 16. april 2014-imeersutigut nalunaarput niviarsissamut atia taasamut pinngitsaaliilluni atoqateqarnermut pasineqarnissat taamaatiin-arneqartoq, eqqartuussivimmit pisuutinneqarnissat ilimagineqanngimmat.

Suliffimmiit tunuartaaneq tamatuma kingorna tunuartinneqarpoq.

2005-imi atorfeqarnerpit nalaani illit nammineerlutit atorfinniit soraarputit, atuartunut ingasattumik nakuusersimaneq pillugu ilungersunartunik unner-luussisoqareersoq, naak ilinniartitsinerup ingerlanneqarnissaa tamatumunnga si-unertaasimagaluartoq.

Ilisimatitsissutigineqartut malillugit 2014-imi facebook aqqutigalugu allatulluun-niit atuartunik Orpigaqimilu najugaqartunik najukkannut imigassartoriartoqqusisi-mavutit, tamatumuunalu inuusuttut arlallit aalakoorsimapput ataaserlu isu-maqarpoq pinngitsaaliineqarluni atoqatigineqarsimalluni.

Ilisimatitsissutigineqartut malillugit 2014-imi februaarimi atuartuutivit arnat ilaat ataaseq iviangiatigut ataasiarlutit attorsimavat arnallu tamataqanngitsup assinga mobiilinniit atuartunut marlunnut takutissimavat oqarlutillu facebook aqqutiga-lugu asseq pisimallugu.

Kingullermik atuartup anaanaanit nalunaarutigineqarputit, taassuminnga atuartun-illu allanik isimmitsimasutut tilluuserlugit aamma Peqqissaavimmukarnerannik kinguneqartumik.

Ajoraluartumik meeqqanut pissusilersorninnit takutinneqarpoq kukkunitit ilinniarfigisinnaarpasinngikkittit.

Meeqqanut pissusilersornerit aamma innuttaasut tatiginnillutik toqqissisimallutillu meeqqaminnik ilinniartitsisussatut ilimagissaanniit pissusilersorneq akuer-saarneqarsinnaasorineqanngilaq.

Aamma akuerineqarsinnaanngilaq meeqqanik inuusuttunillu, Orpigaqimi najugal-immik, attaveqarfiginnissimasutit illit angerlarsimaffinni ernguttunut

peqataatinnissaat siunertaralugu, immaqalu atoqatigiinnerup tungaatigut angusaqarnissat anguniarlugu.

Taamaattumik kommunip atorfinniit 07. maj 2015-imiit peersinialersaarpaatit, piffissamiillu tassangaanniit akissarsiaqarnerpit unitsinneqarnissaa ilimagisari-aqarpat. Aamma suliffinnut atatillugu inigisat erseqqinnerusumik isumaqatigiis-suteqarneq malillugu qimattariaqassavat. Apeqqutissaasinnaasunut tunngatillugu kommunimi HR-immikkoortortaarfik attaveqarfigisinnaavat.

Suliffimmiit peersitsilersaarnermut pissusilersornikkut atorfinnik annertuumik paarinerluisimanerit tunngaviuvoq, taamaattumillu Naalakkersuisut aamma IMAK akornanni isumaqatigiisumi § 36 atorfilinnullu inatsimmi § 2 malillugit soraarsitsinissamut kalerriisussaaneq naatsorsuutigineqassanngilaq.

Uppernarsaateqarnerup tungaatigut soraarsitaanerit ilisimannittutugut uppernar-saatinik suliamilu allakkatigut pigisanik taparserneqassaaq.

Inaarutaasumik aalajangiisoqartinnagu illit aamma IMAK suliffimmiit peersi-tsilersarneq aamma allakkat uku suliarlu pillugit oqaaseqarsinnaatitaavusi. Oqaaseqaat kommunip tigoreersimassavaa **kingusinnerpaamik marlunngorneq 05. maj 2015 nal. 14.00.**”

Qeqqata Kommuniata Suliareqqisannqortitamut soraarsitsineq pillugu allagaani 5. juni 2015-imeersumi ilaatigut oqaatigineqarpoq:

”Allakkatigut 4. juni 2015-imeersutigut IMAK sinnerlugu advokat Britta Keldsen kommunip allagaanut 24. april 2015-imeersumut tusarniaanermut akissuteqaate-qarpoq. IMAK tusarniaanermut akissummi 2014-imi pisunut uppernarsaatinik ujartuivoq. Advokatip politiit nalunaarusiaat innersuussutigineqartut ili-simasaqarfigerpassinngilai.

Kommune aalajangerpoq Kangerlussuarmi atuarfimmi ilinniartitsisutut atorfinniit peersinniarlutit 5. juni 2015 aallarnerfigalugu.

Aalajangiineq taanna advokatip isumaqarneratut pinngitsaaliilluni atoqateqarneq pillugu nalunaaruteqarnermik toqqammaveqanngilaq, tamannami politiit eqqartu-ussanissamk kinguneqassasorinngilaat. Siornatigut pisimasunut 2005-imeersunut tunngatillugu takutinneqarpoq sulinerni sulinerpillu avataani mianersornerusi-masariaqaraluartutit.

Pissutsit tamakku illit Kangerlussuarmi ilinniartitsisuuninnik ataatsimut naliliiner-mut ilaapput. Pissuterpiaq – suliffimmiit peersitsinermut pissutaasoq - tassaavoq,

1. januar 2015-imi atuarnik isimmitsisimanerit atuarnut napparsimmave-eqqami misissorneqarnerannik kinguneqartumik
2. apriliimi niviarsissanik atuarnik illit angerlarsimaffinni erngukkiartoq-qusillutit qaaqquisisimanerit aamma Orpigaq-imi najugalimmik atoqateqarneq naleqqutinngitsoq pillugu atuarnik oqalliseqateqarsimanerit

kiisalu najugaqartoq taanna atoqatigisimallugu, atuartuutit illit angerlarsimaffinni najuutsillugit.

Uppernarsaateqarnerup tungaatigut tamanna nassuiarneqarsinnaassaaq atuartunik, angajoqqaanik, atuarfimmi aqutsisumik Orpigaqimilu nakkutilliisumik ilisimanittoqarnikkut kiisalu politiit pappiaraataatigut.

Kommunip immikkut ilungersunartutut isigaa illit siornatigut taamaattoqartarsimagaluartoq iliuuseqartoortarnerit. Erseqqissarneqassaaq suliffimmiit peersit-sineq2015-imi januaarimi isimmerisineq pillugu suliamik aamma atuartunik il.il. 2014-imi apriliimi ernguteqateqarneq pillugu suliamik tunngaveqartillugu pisimasinnaagaluartoq, IMAK-ip illilluuniit oqaaseqarfigisimanngisarsi.”

### **Nassuiaat**

Nunatta Eqqartuussisuuneqarfiani ilassutitut nassuiaateqarpoq Suliareqqisannngortitaq kiisalu I1 aamma I2 nassuiaateqarput.

Suliareqqisannngortitaq ilassutitut nassuiaavoq, 2005-imi nakuusersimaneraanermut atatillugu politiinit killisiorneqarnikuunani.

I1 ilassutitut ilaatigut nassuiaavoq, Kangerlussuarmi atuarfimmi atuartuusimalluni, tassangaanniillu 2016-imi anisimalluni. Atuarfimmi Suliareqqisannngortitaq sivikitsumik ilinniartitsisoraa, pisumillu isiginnaarpoq, tassani bænkiimi issiatillutik Suliareqqisannngortitap X4 siullermik isimmeriarlugu X5 niuisigut isimmippaa. Suliareqqisannngortitaq pimoorussilluni isimmeerpasinngilaq, eqqaamavaali X4 X5-ilu marluullutik kanaamikkut tilluusertut. Suliareqqisannngortitaq utoqqatsinngilaq.

I2 nassuiaavoq, 2013-imiit 2015-imut paaqqinniffimmi Orpigaq-imiisimalluni tamatumunn-galu ilutigittillugu Kangerlussuarmi atuarfimmi atuarsimalluni. Atuarfimmi Suliareqqisannngortitaq ilinniartitsisuisa ilagaat, eqqaamavaalu kammalaatinilu assinik inimi atuarfigisartakkaminni isiginnaarlutik Suliareqqisannngortitaq takkuttoq niviarsiallu tamataqann-gitsup assingi takutillugit. Pisoq pillugu allamik eqqaamasqaqannngilaq.

### **Illuatungeriit isumaat**

Illuatungeriit Kalaallit Nunaanni Eqqartuussivimmuut tunngavilersuutigisimasatik uteqqippaat pingaarnertigullu tamatumunnga naapertuuttumik naggataarutaasumik oqaaseqarlutik.

### **Inatsisitigut tunngavik**

Naalakkersuisut aamma Ilinniartitsisut Meeqqat Atuarfianneersut Kattuffiat (IMAK) Kalaallit Nunaanni meeqqat atuarfiini ilinniartitsisunut il.il. isumaqatigiissutaanni § 37-mit ilaatigut ersersinneqarpoq:

Nammineq qinnutiginnngisamik soraarnermi taartisiat immikkut ittut

Sulisog, isumaqatigiissut malillugu ukiuni marlunni sivisunerusumiluunniit sulisimasog, soraarsinneqarnissamik kalerrinneqarpat 31. julimiit kingusinnerusukkut soraartussangortinneqarluni, immikkut ittumik taartisitinneqassaaq ima:

- a) sulisunut, soraarnermi ukiuni marlunni sulisimasunut, ukiunili sismanngitsuni, qaammatini marlunni akissarsiat nalinginik.

...

Oqaaseqaat: Taartisiat immikkut ittut, akissarsiatut naatsorsorneqartut utoqqalinersianut ilanngaat ilanngaatiginagu, tunniunneqassapput atorfilinnut inatsimmi § 3 naapertorlugu soraarnermi taarsiaasinnaasut imaluunniit § 37 naapertorlugu taartisiaasinnaasut apeqqutaatinnagit.

Imm. 2. Atorfeqarnerup sivisussusaanik naatsorsuinermi isumaqatigiissut una malillugu Nunatsinni meeqqat aturfiani ingerlaavartumik atorfeqarsimaneq ilanngullugu naatsorsorneqassaaq.

imm. 3. Taartisianiik tunniussisoqassanngilaq soraarsitsineq makkuninnga tungaveqarpat:

- a) ukiut (65-it)
- b) napparsimaneq
- c) pisoq pillarneqaataasussaq imaluunniit
- d) atorfeqarnermik sumiginnaaneq annertoq.

Oqaaseqaat: Kingusinnerusukkut sulianut tunngatillugu immaqa suliaqartoqartilugu takutinneqarpat soraarnek pissutsinik imm. 3-mi eqqaaneqartunik naammaginnartumik tunngavilersorneqartutut isigineqarsinnaanngitsoq pineqartoq imm. 1 naapertorlugu taartisisinneqassaaq.

### **Nunatta Eqqartuussisuuneqarfiata tunngavilersuutaa inerniliineralu:**

Suliaq Qeqqata Kommuniata Suliareqqisangortitamik Kangerlussuarmi aturfimmi ilinniarritsisutut aturfianiit 5. juni 2015-imi soraarsitsinerata pissutissaqarnera pillugu apeqqummut tunngasuvoq, soraarsitsinermi innersuussutigineqarluni Suliareqqisangortitaq 2014-imi apriliip aallartinnerani nivarsiaqqamik 18-inik ukiulimmik paaqqinnittarfirmut inissinneqarsimasumik angerlarsimaffimminut qaaqqusisimasog, taanna taassumalu ikinngutaa 17-inik ukiulik paaqqinniffimmut inissinneqarsimasog, ilinniarritsisuuffigisani, imigassallerfi-

gisimallugit, taamatutaaq niviarsiaq 18-inik ukiulik atoqatigisimallugu aamma 2015-imi januaarip qeqqani atuartut marluk niuisigut isimmissimallugit atuartup aappaata aagialitsiterneqarlerneranik kinguneqartumik. Assortorneqanngilaq pisimasut marluk tamarmik pisimasut, taamaattorli isimmiinerit Suliareqqisannqortitap I1-illu nassuiaataat naapertorlugit ”pimoorussinnerusimanatik”.

2014-imi apriilip aallartinnerani pisup aqaguani Kangerlussuarmi atuarfimmi pisortaq pisoq pillugu politiinut nalunaaruteqarpoq, aqaguanilu kommunip Suliareqqisannqortitaq suliffianiit tunuarkkallarpaa pisoq tamanna innersuussutigalugu. Politiit 16. april 2014-imi aalajangerput Suliareqqisannqortitamut pinerluttulerinermi suliamik aallartitsiniaratik, kommunillu suliffimmiit tunuarkitsigallarneq tunuarkippaa Suliareqqisannqortitarlu suleqqilerpoq.

Nunatta Eqqartuussisuuneqarfia isumaqarpoq Suliareqqisannqortitap atorfinitsitaanermini pisussaaffini 2014-imi apriilimi annertuumik sumiginnarsimagai, tassami taamatut pissusilersornera kommunip atuarfiisa ilaanni ilinniartitsisutut atorfeqarneranut naapertuutinngilaq. Politiinut nalunaarutiginninneq tunniunneqarmat kommune tamatuminnga naliliinissaminut paasissutissanik naammattumik pigisaqarsimavoq, taamaattumillu Kommune Suliareqqisannqortitamik atorfianiit peersitsinissaminut tunngavissaqarsimassagalarpoq, paarsinerluineq ingerlaannaq tunngaviginiarsimagalaruniuk. Tamatumunnga taarsiullugu kommunip Suliareqqisannqortitamik atorfianiit tunuarkitsigallarnini tunuarkippaa, politiit aalajangermata pinerluttulerinermi suliamik taassumunnga aallartitsiniaratik, tamatumalu kingorna 2014-imi apriili aallartittoq pisimasoq pissutigalugu kommune Suliareqqisannqortitaqimik atorfianiit peersitsissalluni soraarsitsissalluniluunniit pissutissaqarunnaarpoq.

2015-imi januaarip qeqqani pisup kingorna kommunip Suliareqqisannqortitaq suliffianiit 6. marts 2015-imi tunuarkkallarpaa, innersuussutigalugu isimmitsinernut tunngatillugu naammagittaalliutigineqarsimasoq aamma kommune 24. april 2015-imi ilimasaarivoq taanna suliffianiit peersissamaarlugu, taamaattoqarporlu 5. juni 2015-imi.

Nunatta Eqqartuussisuuneqarfia isumaqarpoq Suliareqqisannqortitap atuartunik tilluusertillugit isimmiinera pissusilersornerusoq akuerineqarsinnaanngitsoq – isimmiinerit ”pimoorullugit” isimmitsinerunngikkaluartut taassuma ilinniartitsisutut atorfeqarneranut tullutinngimmata. Pisimasorli atorfeqarnermik sumiginnaanertut annertuutut isumaqarfigineqanngilaq, taamaattumillu suliffimmiit peersitaanermit tunngavigineqarsinnaanani. Akerlianik Nunatta Eqqartuussisuuneqarfia isumaqarpoq Suliareqqisannqortitaq 2014-imi pisup kingorna suliffimmiit tunuarkitaagallarami mianersoqquneqarsimasoq, mianersoqquneqarluni meeqqanut inuusuttunullu pissusilersornernini immikkut nakkutigissagaa, aammalu isimmissinermigut atorfeqartitaanermini pisussaaffimminik sumiginnaaqqissimammat nunatta eqqartuussisuuneqarfia isumaqarpoq kommunip Suliareqqisannqortitaq unioqqutitsinani

5. juni 2015-imi soraarsisimasinnaagaluaraa nalinginnaasumik ilimasaarinissamut piffissaliivigalugu.

Sulieqqisannortitaq matuma kingorna taarsiivigineqarsinnaatitaavoq, tassaasunik akisarsiat ilanngullugit soraarsitaanissamik kalerriiviusussami utoqqalinersiassat feriasiassallu kiisalu Kalaallit Nunaanni meeqqat atuarfianni ilinniartitsisunut il.il. Naalakkersuisut aamma Ilinniartitsisut Meeqqat Atuarfianneersut Kattuffiata (IMAK) akornanni isumaqatigiisummi § 37 naapertorlugu, taakkulu assortorneqanngitsumik katillugit kr. 159,817,57-iupput. Soraarsitsineq nalinginnaasumik ilimasaarinissamut piffissaliinertalik oqaatsigineqartutut pissut-sini Sulieqqisannortitamut tunngasuni naleqquttumik tunngavilersorneqanngimmat taanna Atorfilinnut inatsimmi § 4 naapertorlugu taarsiissutinik pisussaangilaq.

Taamatut allannguuserlugu Kalaallit Nunaanni Eqqartuussiviup eqqartuussutaa nunatta eqqartuussisuuneqarfiata atuuttussanngortippaa.

### **TAAMAATTUMIK EQQORTUUTINNEQARPOQ:**

Qeqqata Kommunia Sulieqqisannortitamut kr. 159.817,57-inik akiliissaaq suliamut ernialiunneqartartunik 26. juni 2015-imiit ilasanik eqqartuussivinnilu marlunni tamani suliamut aningaasartuutinik kr. 60.000-inik.

afsagt den 25. juni 2018 af Grønlands Landsret i sagen

sagl.nr. C 273/16

Qeqqata Kommunia  
 (advokat Kirsten Bork  
 j.nr. 01-12828)  
 mod  
 Indstævnte  
 (advokat Britta Keldsen  
 j.nr. 1202534)

Dom afsagt af Retten i Grønland den 3. november 2016 (BS 8048/2015) er anket Qeqqata Kommunia med påstand om frifindelse, subsidiært om betaling af 105.476,79 kr. med procesrente fra den 26. juni 2015.



Indstævnte, IMAK som mandater for [...], har påstået stadfæstelse.

### **Supplerende sagsfremstilling**

I anmeldelsen af indstævnte til politiet i Kangerlussuaq, foretaget den 7. april 2014 af Qinnnguata Atuarfia ved skoleinspektør X, hedder det blandt andet:

”Notat ved møde med X:

Kang. d. 07. april 14 kl: 12:00

Natten til lørdag 5. april 14 og søndag d. 6. april 14 havde indstævnte inviteret X1 (18) og X2 (fyldte 17 i april) via Facebook til druk i sit hjem, - hvor han meldte ud, at han havde masser af sprut. På et tidspunkt bliver X1 træt og går ovenpå i seng. De 2 piger er fra Orpigaq.

X1 siger, at han har voldtaget hende. Der er en tredje person fra Orpigaq, som også havde deltaget (X3 – 18 år), som endnu ikke har afgivet en fyldestgørende redegørelse. Orpigaq vil indgive en anmeldelse af det skete til politiet.

Skolen kan ikke acceptere, at en lærer misbruger sin stilling til at score skoleelever, og det skete er yderst utilladeligt. Vi vil godt have belyst sagen af de rette myndigheder til evt. frifindelse eller dom, - derfor anmeldelsen.”

Af Qeqqata Kommunias brev af 8. april 2014 til indstævnte om midlertidig fritagelse fra tjenesten fremgår i dansk oversættelse blandt andet:

”Det er kommet Qeqqata Kommunia til kendskab, at der er foretaget en anmeldelse om seksuelt forhold begået i Kangerlussuaq, og at anmeldelsen vedrører dig. Qeqqata Kommunia tager sådanne oplysninger alvorligt og har besluttet at der på baggrund af det kendskab som er kommet til os, at fritage dig fra tjeneste i skolen Qinnnguata Atuarfia ved Kangerlussuaq.

En fritagelse virker sådan at den både beskytter dig som lærer men samtidig også beskytter elever, mens sagen pågår.

Fritagelsen har virkning fra dags dato og indtil politiets behandling af den påståede sag er bragt til ende. Det kan endvidere oplyses, at du under fritagelsesperioden vil oppebære sædvanlig løn.”

I Qeqqata Kommunias brev af 6. marts 2015 til indstævnte om midlertidig fritagelse fra tjenesten hedder det blandt andet:

”Det meddeles hermed, at du med omgående virkning er fritaget fra tjeneste i dit arbejde som lærer på Qinnnguata Atuarfia.

Medens du er tjenestefritaget må du ikke møde på dit arbejde på skolen, ej heller i private anliggender.

Der er siden politianmeldelsen af dig den 7. april 2014 tilgået kommunen nye oplysninger som man agter at undersøge nærmere, og der er blevet klaget over dig for at have sparket en eller flere elever.

Man vil i forbindelse med disse undersøgelser overveje din fortsatte ansættelse ved skolen.”

Af Qeqqata Kommunias brev af 24. april 2015 til indstævnte om påtænkt bortvisning fremgår blandt andet:

”Den 7. april 2014 blev du politianmeldt for mistanke om at du havde begået voldtægt samt misbrug af offentlig... stilling som lærer, ved at invitere skolebørn og Orpigaq børn og unge til drikkelag og erhverve dig sex i den forbindelse. Du har i forbindelse hermed været fritaget for tjeneste den 7. april 2014.

Politiet meddelte ved skrivelse af 16. april 2014, at man opgav at sigte dig for voldtægt mod en navngiven pige, da man ikke forventede at en domstol ville finde dig skyldig.

Fritagelsen for tjeneste blev herefter tilbagekaldt.

Under et tidligere ansættelsesforhold tilbage i 2005, valgte du selv at sige din stilling op efter alvorlige anklager om overdreven vold mod elever, selvom formålet var at få undervisningen gennemført.

I 2014 har du efter det oplyste via Facebook eller på anden vis inviteret skoleelever og kvindelige beboere på Orpigaq til indtagelse af alkohol på din bopæl, hvorved flere unge mennesker blev beruset og en enkelt mente sig voldtaget.

Du har efter det oplyste i et tilfælde i februar 2014, berørt en af dine kvindelige skoleelever på brystet og forevist et billede af en nøgen kvinde fra din mobiltelefon for 2 skolepiger og oplyst, at du havde modtaget billedet via Facebook.

Du er senest blevet anmeldt af en mor til en skolepige, for at have sparket hende og andre elever med blå mærker og et besøg hos Sundhedscentret/Sygeplejestationen til følge.

Beklageligvis viser din adfærd over for børnene, at du ikke synes at være i stand til at lære af egne fejl.

Man finder ikke at din adfærd over for børnene er acceptabel[,] og slet ikke for en skolelærer, som borgerne forventer i tillid og tryghed at kunne overlade børn til undervisning til.

Man ... finder det heller ikke acceptabelt, at du kontakter børn og unge, beboer hos Orpigaq, med det formål at få dem til at deltage i drikkeri på din bolig og antagelig for at opnå seksuelle tjenester.

Kommunen agter derfor, at bortvise dig fra din stilling pr. 07. maj 2015 fra hvilket tidspunkt du må forvente at din lønudbetaling indstilles. Du vil tillige efter nærmere aftale skulle fraflytte din personalebolig. Du kan kontakte kommunens HR-afdeling vedrørende de praktiske spørgsmål.

Den påtænkte bortvisning støttes på, at du ved din adfærd væsentligt har misligholdt din stilling, hvorfor der kan bortses fra opsigelsesvarslet efter overenskomsten mellem Landsstyret og IMAK § 36 og funktionærlovens § 2.

Bevismæssigt vil din afskedigelse blive støttet på vidnebeviser og sagens skriftlige materiale.

Inden endelig afgørelse træffes, er du og IMAK berettiget til at fremkomme med en udtalelse om den påtænkte bortvisning, denne skrivelse og sagen i øvrigt. Udtalelsen skal være kommunen i hænde **senest tirsdag den 05. maj 2015 k. 14.00.**"

I Qeqqata Kommunias brev af 5. juni 2015 til indstævnte om bortvisning hedder det blandt andet:

"I skrivelse af 4. juni 2015 er IMAK ved advokat Britta Keldsen fremkommet med et høringssvar på kommunens skrivelse af 24. april 2015. IMAK efterlyser i høringssvaret dokumentation for episoder, der fandt sted i 2014. Advokaten synes ikke at være bekendt med politirapporterne til hvilke der henvises.

Kommunen har besluttet at bortvise dig fra din stilling som skolelærer ved skole[n] i Kangerlussuaq med virkning fra 5. juni 2015.

Denne afgørelse støttes ikke som antaget af advokaten på anmeldelsen om voldtægt, et punkt politiet ikke fandt at kunne føre til domfældelse. For så vidt angår forhistorien fra 2005 er dette en omstændighed, der viser, at du burde have skærpet din egen opmærksomhed på din adfærd i og uden for tjenesten.

Disse forhold indgår i en samlet helhedsvurdering af dig som skolelærer i Kangerlussuaq. Den udløsende faktor – bortvisningsgrunden – er de omstændigheder,

3. at du i januar 2015 har sparket skoleelever med det resultat, at eleverne blev tilset på sygeplejestationen
4. at du i april har inviteret skolepiger til drukilde i dit private hjem og diskuteret upassende forhold som sex med en Orpigaq beboer med skolepigerne, samt haft sex med denne beboer samtidig med at dine skoleelever var til stede i dit hjem.

Bevismæssigt vil der kunne redegøres herfor ved vidneførsel af elever, forældre, skolelederen og Orpigaq tilsynsførende samt politiets akter.

Kommunen anser det for særlig alvorligt, at du med den anførte forhistorie alligevel forløber dig. Det skal understreges, at bortvisningen ville have fundet sted på grundlag af såvel den enkelte sag med sparkeepisoden fra januar 2015 og den enkelte sag med drukgilde med skoleelever m.m. fra april 2014, som IMAK eller du har valgt ikke at kommentere.”

### **Forklaring**

Der er i landsretten afgivet supplerende forklaring af indstævnte samt forklaring af V1 og V2.

Indstævnte har supplerende forklaret, at han ikke blev afhørt af politiet i forbindelse med den angivelige voldsepisode i 2005.

V1 har supplerende forklaret blandt andet, at han var elev på skolen i Kangerlussuaq, som han forlod i 2016. På skolen havde han i en kort periode indstævnte som lærer, og han overværede da en episode, hvor indstævnte sparkede først X4 og derefter X5 på benene, mens de sad på en bæk. Det så ikke ud, som om indstævnte sparkede for alvor, men han kan huske, at både X4 og X5 bagefter fik blå mærker på skinnebenene. Indstævnte undskyldte ikke.

V2 har forklaret, at hun fra 2013 til 2015 boede på institution Orpigaq og samtidig gik på skolen i Kangerlussuaq. På skolen var indstævnte en af hendes lærere, og hun kan huske, at da hun og en kammerat på et tidspunkt sammen så på nogle billeder i klasselokalet, kom indstævnte forbi og viste nogle billeder af en nøgen pige. Hun husker ikke yderligere om episoden.

### **Parternes synspunkter**

Parterne har gentaget deres anbringender for Retten i Grønland og har i det væsentlige procederet i overensstemmelse hermed.

### **Retsgrundlag**

Af § 37 i overenskomst mellem Naalakkersuisut og Ilinniartitsisut Meeqqat Atuarfianneersut Kattuffiat (IMAK) for lærere i folkeskolen i Grønland m.fl. fremgår blandt andet:

”§ 37

Særlig godtgørelse ved uansøgt afsked

Varsles en ansat, som har været ansat efter overenskomsten i 2 år eller længere, afsked til fratræden på et andet tidspunkt end 31. juli, ydes en særlig godtgørelse, der udgør:

- b) 2 måneders løn for ansatte, der på fratrædelsestidspunktet har været ansat 2 år, men ikke 4 år.

...

Bemærkning: Den særlige godtgørelse, der beregnes som lønnen uden fradrag for pensionsbidrag, ydes uafhængigt af eventuel fratrædelsesgodtgørelse efter funktionslovens § 3 eller eventuel godtgørelse efter § 37.

Stk. 2. Ved opgørelse af ansættelsesperiode medregnes kontinuerlig ansættelse i den grønlandske folkeskole efter denne overenskomst.

Stk. 3. Godtgørelse ydes ikke, hvis afskedigelsen er begrundet:

- e) alder (65 år)
- f) sygdom
- g) strafbart forhold eller
- h) ved alvorlig misligholdelse af ansættelsesforholdet.

Bemærkning: Viser en eventuel efterfølgende fagretlig behandling, at en afsked ikke anses for rimelig begrundet i en af de i stk. 3 nævnte årsager, tilkommer der den pågældende godtgørelse efter stk. 1.

### **Landsrettens begrundelse og resultat:**

Sagen angår spørgsmålet om berettigelsen af Qeqqata Kommuniass bortvisning den 5. juni 2015 af indstævnte fra dennes stilling som lærer ved skolen i Kangerlussuaq under henvisning til, at indstævnte primo april 2014 havde inviteret en 18-årig institutionsanbragt pige til sin bopæl, hvor han serverede alkohol for hende og hendes ligeledes institutionsanbragte 17-årige veninde, som han var lærer for, ligesom han havde samleje med den 18-årige pige, og at han medio januar 2015 sparkede to skoleelever på benene med blodansamling for den ene elevs vedkommende til følge. Det er ubestridt, at begge episoder fandt sted, dog var sparkene ifølge indstævntes og vidne 1's forklaringer ikke "for alvor".

Dagen efter episoden primo april 2014 indgav inspektøren for skolen i Kangerlussuaq en politianmeldelse om forholdet, og den følgende dag fritog kommunen under henvisning hertil midlertidigt Indstævnte fra tjenesten. Den 16. april 2014 besluttede politiet ikke at rejse en kriminalsag mod indstævnte, og kommunen tilbagekaldte herefter den midlertidige fritagelse fra tjenesten, og indstævnte genoptog sit arbejde.

Landsretten finder, at indstævnte ved episoden primo april 2014 væsentligt misligholdt sine forpligtelser i ansættelsesforholdet, idet han med denne udviste en adfærd, som var uforenelig

med hans ansættelse som lærer ved en af kommunens skoler. Da politianmeldelsen blev indgivet, havde kommunen tilstrækkelige oplysninger til at vurdere dette, og kommunen ville derfor have været berettiget til at bortvise indstævnte, såfremt den straks havde påberåbt sig misligholdelsen. I stedet tilbagekaldte kommunen den midlertidige fritagelse af indstævnte fra tjenesten, da politiet besluttede ikke at rejse en kriminalsag mod ham, og kommunen var herefter ikke længere berettiget til hverken at bortvise eller afskedige Indstævnte på grund af episoden primo april 2014.

Efter episoden medio januar 2015 fritog kommunen den 6. marts 2015 midlertidigt indstævnte fra tjenesten under henvisning til, at der var klaget over ham i anledning af sparkene, og den 24. april 2015 varslede kommunen en påtænkt bortvisning af ham, som herefter fandt sted den 5. juni 2015.

Landsretten finder, at indstævntes tildeling af spark til skoleelever med en sådan kraft, at de efterlod blå mærker, udgjorde en uacceptabel adfærd, som – uanset at sparkene ikke var tildelt ”for alvor” – ikke var forenelig med hans ansættelse som lærer. Episoden findes dog ikke at udgøre en væsentlig misligholdelse af ansættelsesforholdet og kan derfor ikke begrunde en bortvisning. Landsretten finder derimod, at indstævnte med den midlertidige fritagelse fra tjenesten efter episoden primo april 2014 havde fået en advarsel om at udvise særlig påpasselighed med sin adfærd over for børn og unge, og da han med tildelingen af sparkene herefter på ny tilsidesatte sine forpligtelser i ansættelsesforholdet, finder landsretten, at kommunen den 5. juni 2015 lovligt kunne have opsagt indstævnte med normalt varsel.

Indstævnte er herefter berettiget til erstatning svarende til løn inkl. optjening af pension og feriepenge i opsigelsesperioden samt særlig godtgørelse efter § 37 i overenskomst mellem Naalakkersuisut og Ilinniartitsisut Meeqqat Atuarfianneersut Kattuffiat (IMAK) for lærere i folkeskolen i Grønland m.fl., der ubestridt udgør i alt 159,817,57 kr. Da opsigelse med normalt varsel som anført havde været rimelig begrundet i Indstævntes forhold, er han ikke berettiget til godtgørelse efter funktionærlovens § 4.

Med denne ændring stadfæster landsretten herefter Retten i Grønlands dom.

### **T H I K E N D E S F O R R E T :**

Qeqqata Kommunua skal inden 4 uger til indstævnte betale 159.817,57 kr. med procesrente fra den 26. juni 2015 og i sagsomkostninger for begge retter 60.000 kr.